

Nhận TẤT CẢ các khoản tín dụng thuế của quý vị!

Khai thuế Miễn phí
 Dành cho cư dân Quận Montgomery có thu nhập hộ gia đình từ \$60,000 trở xuống
 Chỉ đối với Thuế Tiểu bang và Liên bang năm 2022

Ngày có thể lấy hẹn: Từ ngày 23 tháng Một tới ngày 14 tháng Tư, 2023

Để đặt hẹn, hãy gọi: 240-777-1123 hoặc truy cập (vào xem):
[**www.montgomerycountymd.gov/cashback**](http://www.montgomerycountymd.gov/cashback)



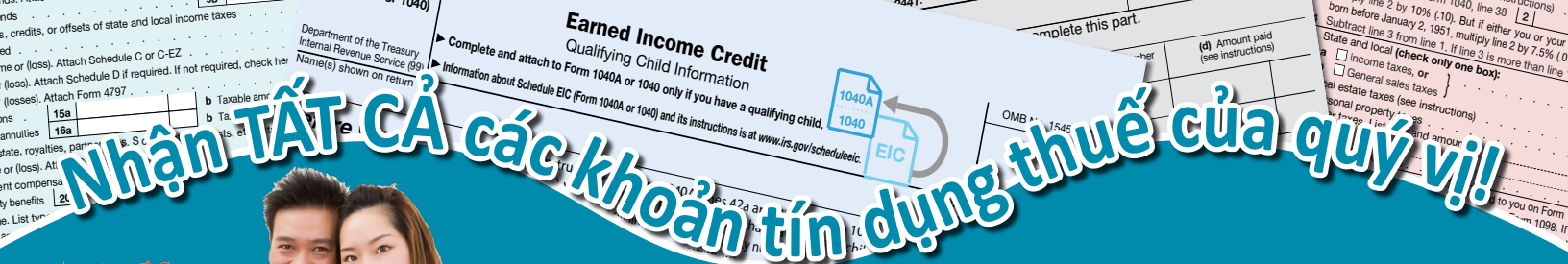
- **Tất cả các địa điểm VITA (Tình nguyện Trợ giúp Khai thuế Thu nhập) hỗ trợ điền hồ sơ cho người đóng thuế thông qua Mã số Thuế Cá nhân (ITIN).** Nhân viên sẵn sàng giúp nộp đơn xin ITIN tại Community Action (chỉ ở Rockville) và CASA.
- Người khai thuế có chứng chỉ hành nghề sẽ điền và hoàn tất hồ sơ thuế cho quý vị mà **KHÔNG TÍNH PHÍ**.
- Có các buổi hẹn khai thuế liên bang và tiểu bang cho năm 2022.
- Chỉ dành cho các cư dân Quận Montgomery (bao gồm cả những người đóng thuế thông qua ITIN) có thu nhập hộ gia đình ở mức \$60,000 hoặc thấp hơn.



LỊCH ĐẶT HẸN		
THỨ HAI	3 giờ chiều – 8 giờ tối	GAITHERSBURG
THỨ BA	1 giờ chiều – 8 giờ tối	SILVER SPRING
THỨ TƯ	11 giờ trưa – 8 giờ tối	ROCKVILLE
THỨ NĂM	11 giờ trưa – 4 giờ chiều	WHEATON
THỨ SÁU	11 giờ trưa – 5 giờ chiều	VIRTUAL



Để được đáp ứng các yêu cầu cụ thể, vui lòng gọi số 240-777-1123 hoặc gửi email đến VITA@montgomerycountymd.gov. Nếu quý vị sử dụng thiết bị TTY, vui lòng gọi Maryland Relay 711.



Khai thuế Miễn phí

Dành cho cư dân Quận Montgomery

Chương trình Hợp tác VITA 2023

Nếu thu nhập dưới \$60000 trong năm 2022, quý vị có thể đủ điều kiện để nhận Tín dụng thuế Thu nhập Kiểm được (EITC) và trợ giúp khai thuế MIỄN PHÍ. Những tình nguyện viên được IRS (Sở Thuế Vụ) cấp chứng chỉ và làm việc tại các tổ chức công hoặc phi lợi nhuận, sẽ điền hồ sơ khai thuế của quý vị qua phương thức điện tử. Quý vị có thể nhận được tiền hoàn thuế liên bang và tiểu bang thông qua chuyển khoản trực tiếp vào trương mục (tài khoản) ngân hàng của quý vị. Nhanh chóng và an toàn!

CÁC CUỘC HẸN TRỰC TIẾP



CASA
14645 Rothgeb Drive, Rockville
Từ ngày 7 tháng Hai - tới giữa tháng Tư
Các thứ Sáu, 9 giờ sáng - 3 giờ chiều và một số ngày thứ Bảy
Điện thoại: 240-491-5747
Email: lprockvilletaxes@wearecasa.org
Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập (vào xem) www.wearecasa.org/impuestos-maryland
• Đồng thời cũng có một số cuộc hẹn trực tuyến
• Các cuộc hẹn bổ sung có thể thể tiến hành tại văn phòng CASA VITA ở Langley Park



TRUNG TÂM VĂN HÓA & PHỤC VỤ CỘNG ĐỒNG NÓI TIẾNG TRUNG HOA (CHINESE CULTURE & COMMUNITY SERVICE CENTER)
9318 Gaither Road, Suite 215, Gaithersburg
Ngày 4 tháng Hai - tới ngày 8 tháng Tư
Các thứ Bảy, 9:30 giờ sáng - 12:00 giờ trưa
Điện thoại: 301-620-7200 số máy nội bộ: 8114 hoặc 8118



CHƯƠNG TRÌNH TRỢ GIÚP THUẾ CHO NGƯỜI CAO NIÊN AARP/AMERICORPS SENIORS
Nhiều địa điểm khai thuế khắp Quận Montgomery mở cửa vào đầu tháng Hai
Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập (vào xem) taxaidemc.info
Hãy gọi số 240-777-2577 để đặt hẹn kể từ 30 tháng Một



TRUNG TÂM LIÊN CỘNG ĐỒNG BÌNH ĐẲNG (CROSS COMMUNITY - THE EQUITY CENTER)
Lake Forest Mall, 701 Russell Avenue, Gaithersburg
Các thứ Hai: 1 giờ chiều - 5 giờ chiều
Các thứ Sáu: 10 giờ sáng - 2 giờ chiều
Các thứ Bảy: 12 giờ trưa - 5 giờ chiều

www.montgomerycountymd.gov/cashback

DANH SÁCH GIẤY TỜ QUÝ VỊ CẦN MANG ĐẾN CUỘC HẸN

IRS không cho phép VITA hỗ trợ khai thuế nếu không được cung cấp các tài liệu cần thiết:

- ✓ Thẻ Căn cước có ảnh do chính quyền cấp và còn hiệu lực (KHÔNG PHẢI BẢN SAO)
- ✓ Thẻ An sinh Xã hội (bản gốc) hoặc Mã số Thuế Cá nhân (ITIN) của tất cả mọi người trong gia đình quý vị
- ✓ Hồ sơ khai thuế 2021 (nếu có)
- ✓ Tất cả chứng từ khai thuế: W2, 1098-T, 1099-MISC, 1099-K, 1099-NEC và giấy tờ khác liên quan đến thu nhập
- ✓ Nếu khai thuế chung, vợ/chồng của quý vị phải có mặt trong cuộc hẹn. Nếu khai thuế riêng, quý vị phải mang theo số thẻ An sinh Xã hội (SSN) của vợ/chồng và tên vợ/chồng của quý vị phải giống như in trên thẻ An sinh Xã hội
- ✓ Bản tường trình chi phí chăm sóc con cái hàng năm do nhà cung cấp dịch vụ liệt kê, kèm theo ID thuế của họ (Số An sinh Xã hội (SSN) hoặc Mã số Thuế của Chủ nhân /Chủ lao động (EIN))
- ✓ Thông tin bảo hiểm y tế từ người chủ /chủ lao động của quý vị, từ thị trường (theo Đạo luật Chăm sóc Sức khỏe Giá phải chăng -ACA), Bảo hiểm Y tế Medicaid hoặc Bảo hiểm Y tế Medicare và mẫu đơn 1095-A hoặc B hoặc C
- ✓ Nếu quý vị muốn nhận được tiền hoàn thuế thông qua chuyển khoản trực tiếp, vui lòng cung cấp bằng chứng về trương mục (tài khoản) ngân hàng của quý vị, trong đó có số định tuyến (routing number), hoặc hỏi chúng tôi về "Bank On!"

